



Proletari din toate țările, uniți-vă!

COTIDIAN POLITIC DE INFORMAȚIE, REPORTAJ ȘI COMENTARIU

Anul XXVI — nr. 7 411

Duminică 18 august 1968

6 pagini 30 bani

Servirea populației prin comerț, ridicată la nivelul cerințelor actuale

Sarcinile comerțului, ca serviciu social, au fost pregnant exprimate de tovarășul Nicolae Ceaușescu, în cuvintele rostite la Consfățuirea din 21-23 martie a.c., prin cuvintele: „Nu cumpărători sunt la dispoziția lucrătorilor din comerț, ci aceștia sunt la dispoziția cumpărătorilor”. Care este semnificația concretă a acestor cuvinte? În ce direcții trebuie acționat, pentru ca ele să devină o realitate de toate zilele, simțită de toți cumpărătorii? În ce mod poate fi mai bine valorificat efortul susținut de economia noastră atât pe linia sporirii producției bunurilor de consum, ca și în direcția alocării de investiții comerciale?

În primul semestru al anului, vânzările către populație au înregistrat ritmuri de creștere ridicate de peste 9 la sută, față de semestrul corespunzător al anului trecut. În cea de-a doua jumătate a semestrului, ritmul de creștere a vânzărilor a fost și mai accentuat, depășind 10 la sută față de semestrul corespunzător al anului trecut. Am avut perioade de solicitare intensă la produse alimentare.

Ion Pațan

ministru comerțului interior

De asemenea, s-au înregistrat creșteri — peste media creșterii generale a vânzărilor — în sectorul metalochimic și în cel al alimentelor publice. Menținerea unui ritm ridicat de creștere a desfacerii în perioada următoare este previzibilă, date fiind unele restructurări ale fondului de măruri pus la dispoziția populației, cât și al creșterii fondului de legume și fructe.

Experiența de până acum ne arată însă că existența unor dispoziții de măruri nu asigură în mod automat aprovizionarea completă și continuă a populației. Intervin, în adevăr, pe alocuri, unele situații, care pot compromite continuitatea aprovizionării. Cu toate bunurile în-căpăturate făcute, studiul cererii de măruri este susceptibil de a fi încă aprofundat și extins. Sondajele privitoare la cererea de măruri, precum și analiza a ceea ce se numesc „surse secundare” de cunoaștere a ce-

rerii (în special datele privitoare la circulația mărurilor), vor trebui să fie perfecționate, să capete un caracter mai sistematic, pentru ca cererea să fie mai bine cunoscută în structura ei actuală, dar mai ales în evoluția ei neîntreruptă. În acest scop, Ministerul Comerțului Interior — prin Institutul de cercetări comerciale și prin organele subordonate — va întreprinde noi acțiuni pentru organizarea unui sistem mai cuprinzător al studiului cererii, din punctul de vedere al metodelor folosite, ca și din punctul de vedere al organelor autorizate.

O mare atenție o vom acorda repartizării îndelungate a sarcinilor de plan și a fondului de măruri pe localități și întreprinderi, potrivit puterii de cumpărare și specificului de consum. Aceasta, întrucât exi-

(Continuare în pag. a 2-a)

In curind

Cale liberă pe moderna șosea Cîmpina — Comarnic

De aproape doi ani, pe Valea Prahovei, între kilometri 89 și 106 constructivii de drumuri au deschis un nou șantier. După atâtea zile de eforturi, de luptă cu muntele, a venit și timpul... finisajului. Profitând de prezența ing. Cornelii Cădelcu, director general al Întreprinderii de Construcții Speciale Transporturi București, pe șantierul variantei drumului național nr. 1 Cîmpina — Comarnic, am avut cu dînsul o discuție asupra stadiului lucrărilor.

— V-am ruga să ne împărtășiți câteva din considerațiile începerii construcției șoselei tocmai în această porțiune.

— Am avut în vedere traficul mare de mașini pe Valea Prahovei. Circulația între localitățile Bănești și Comarnic este foarte mult stînjinită de existența celor trei pasaje de cale ferată: la ieșirea din Cîmpina, la Podul Vadului și la intrarea în Comarnic. Aceasta variată evită aceste bariere și precum și o serie de zone denivelate și

serpentine printre care cele de la ieșirea din Breaza. Evident că în acest fel viteza de circulație va spori simțitor. De altfel viteza proiectată este de 120 km pe oră.

— Și acum, care este stadiul lucrărilor?

— Inițial, șoseaua la care lucrăm, trebuia dată în folosință în semestrul al doilea 1969. Prin-o hotărâre luată în cadrul ministerului nostru, am stabilit ca porțiunea între

EUGEN SZASZ

(Continuare în pag. a 2-a)

Relații limpezi între chiriași și întreprinderile de administrație locativă

Scrisoarea unei pensionare din București ne semnalează că, prezentându-se acum, câteva zile la sectorul I.A.B. unde plătește de regulă chiria, și-a exprimat în fața funcționarului de acolo dorința de a cunoaște pe ce bază s-a calculat chiria întrucât datele nu corespund cu ale sale. Dar omul a refuzat categoric orice fel de lămurire, invitându-o dacă are nevoie de el, să-și mai facă odată calculele

De-aici am plecat către Tulcea și Brăila — și mai departe pe Dunăre — către miracolele de stuf și celuloză. De-aici am plecat să vedem cetatea de oțel a Hunedoarei, aflată în plină

(Continuare în pag. a 3-a)



Imagine din cartierul Hipodrom, cel mai tânăr cartier al Brăilei.

Foto: ION POPOVICI

DELEGAȚIA DE PARTID ȘI DE STAT ROMÂNĂ, CONDUSĂ DE TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU S-A ÎNAPOIAT DIN R. S. CECOSLOVACĂ

Stăbătu la amiază s-a înalțat în Capitală, venind de la Praga, delegația de partid și de stat română, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Comitetului Central al Partidului Comu-

niști. Gheorghe Apostol, membru al Comitetului Executiv al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului Central al Unirii Generale a Sindicatelor, Emil Bodnăraș, membru

Plecarea din Praga

PRAGA 17. — Trimiși speciali Agerpres, Romulus Căpălescu și Eugen Ionescu, transmit: Azi dimineață a părăsit Praga, îndeplinindu-se spre pa-

trie, delegația de partid și de stat a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar ge-

(Continuare în pag. a 5-a)

TELEGRAMĂ

De la bordul avionului oficial la părăsirea teritoriului cehoslovac, a fost trimisă următoarea telegramă:

Tovarășului LUDVIK SVOBODA

Președintele Republicii Socialiste Cehoslovace

Tovarășului ALEXANDER DUBCEK

Prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist din Cehoslovacia

Tovarășului OLDŘICH CERNIK

Președintele Guvernului Cehoslovac

PRAGA

Părăsind teritoriul Cehoslovaciei prietene, vă adresăm încă o dată calde mulțumiri pentru primirea plină de cordialitate și ospitalitate tovarășescă de care ne-am bucurat tot timpul vizitei în țara dumneavoastră.

Ne exprimăm convingerea că vizita făcută, convorbirile rodnice pe care le-am avut vor întări și mai mult relațiile noastre prietenești, vor lărgi și dezvolta colaborarea româno-cehoslovacă, în interesul ambelor țări, al întăririi forțelor socialismului și păcii.

Folosim acest prilej pentru a vă transmite dumneavoastră și prin dumneavoastră comuniștilor, tuturor oamenilor muncii din Cehoslovacia frățescă, urarea tovarășescă de a obține noi succese în construcția socialistă, în înflorirea Republicii Socialiste Cehoslovace, în fâuria bunăstării și prosperității întregului popor.

NICOLAE CEAUȘESCU

Secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Român

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

ION GHEORGHE MAURER

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România

Cuvîntarea tovarășului Ludvik Svoboda

Iubite tovarășe Ceaușescu,
Iubite tovarășe Maurer,
Dragi prieteni români,

Peste câteva minute veți părăsi țara noastră. Vizita delegației dumneavoastră de partid și de stat, chiar dacă a fost scurtă, a avut rezultate foarte folositoare, precum și simboluri pentru colaborarea rodnică pe viitor între cele două state și partide comuniste.

Am semnat un nou Tratat de prietenie, colaborare și asistență mutuală care deschide perspective largi relațiilor în toate domeniile din-

tre Republica Socialistă Cehoslovacă și Republica Socialistă România. În cursul întâlnirilor și convorbirilor noastre, care s-au desfășurat într-o atmosferă tovarășească, deschisă, animată de efortul sincer de înțelegere reciprocă, am făcut un schimb de păreri asupra unui larg cerc de probleme referitoare la evoluția internă din țările noastre precum și la situația internațională.

Vizita dumneavoastră, a confirmat, din nou, că relațiile cehoslovaco-române se întemeiază pe bazele ferme ale înțelegerii reciproce, încredințării reciprocă, încredin-

(Continuare în pag. a 5-a)

Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu

Stimate tovarășe Svoboda,
Stimate tovarășe Dubcek,
Stimate tovarășe Cernik,
Tovarăși și prieteni,

După două zile de întâlniri prietenești, de convorbiri sincere desfășurate într-o atmosferă de deplină înțelegere a sosit momentul să ne lămurăm, bun de la dumneavoastră, dragi tovarăși, de la entuziaștii locuitori ai orașului Praga, care ne-au primit cu atita căldură și cordialitate tovarășească.

Încheim vizita în Cehoslovacia frățescă cu un puternic și îndreptățit sentiment de satisfacție: ea a fost, deosebit de rodnică, a confirmat, pe deplin așteptările noastre.

Convorbirile pe care le-am avut — și pe care le putem

caracteriza ca deosebit de constructive — ne-au dat posibilitatea să abordăm, într-un spirit de deplină înțelegere reciprocă, probleme de importanță majoră pentru întărirea și dezvoltarea raporturilor noastre prietenești. Ele ne-au dat prilejul să trecem în revistă și să analizăm rezultatele tradiționalele noastre prietenii și colaborări, să explorăm, cu succes, noi posibilități de a adânci și perfecționa relațiile de strînsă conlucrare dintre Partidul Comunist din Cehoslovacia, dintre Republica Socialistă România și Republica Socialistă Cehoslovacă — în interesul și spre binele

(Continuare în pag. a 5-a)

COMUNICAT

privind vizita delegației de partid și de stat
a Republicii Socialiste România
în Republica Socialistă Cehoslovacă

La invitația președintelui Republicii Socialiste Cehoslovace și a Comitetului Central al Partidului Comunist din Cehoslovacia, în zilele de 15-17 august 1968 a vizitat Republica Socialistă Cehoslovacă o delegație de partid și de stat română condusă de secretarul general al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

La convorbirile care au avut loc în timpul vizitei într-o atmosferă de cordialitate, prietenie și înțelegere reciprocă au participat:

— din partea română — Nicolae Ceaușescu, secretarul general al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, membru al Comitetului Executiv al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Gheorghe Apostol, membru al Comitetului Executiv al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului Central al Unirii Generale a Sindicatelor din România, Emil Bodnăraș, membru al Co-

mitetului Executiv al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Virgil Trofin, membru al Comitetului Executiv al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., secretar al C.C. al P.C.R., Gheorghe Stoica, membru supleant al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., membru al Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Corneliu Mănescu, membru al C.C. al P.C.R., ministrul afacerilor externe, Ion Obru-dovici, ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Socialiste România la Praga;

— din partea cehoslovacă — Ludvik Svoboda, președintele Republicii Socialiste Cehoslovace, Alexander Dubcek, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist din Cehoslovacia, ing. Oldřich Cernik, membru al Prezidiului C.C. al P.C. din Cehoslovacia, președintele Guvernului Republicii Socialiste Cehoslovace, dr. Frantisek Kriegel, membru al Prezidiului C.C. al P.C. din Cehoslovacia, președintele C.C. al Frontului Național, dr. Cestmir Cisar, secretar al C.C. al P.C. din Cehoslovacia, președintele Consiliului Național

Ceb, Ondrej Klokoc, membru al Prezidiului C.C. al P.C. din Slovac, președintele Consiliului Național Slovac, dr. Jiri Hajek, membru al C.C. al P.C. din Cehoslovacia, ministrul afacerilor externe, dr. Bohuslav Kuera, ministrul Justiției, președintele Partidului Socialist din Cehoslovacia, Antonin Pospisil, președintele Partidului Popular din Cehoslovacia, ing. Karel Kurka, ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Socialiste Cehoslovace în Republica Socialistă România.

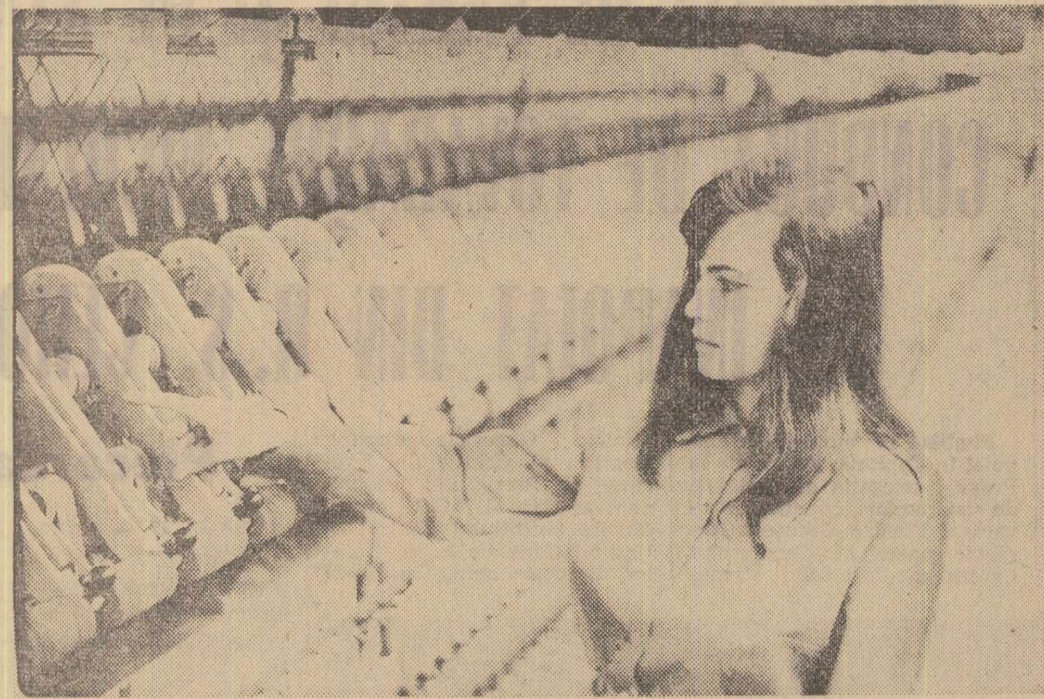
Delegațiile s-au informat reciproc asupra activității celor două partide și țări frățesci pentru dezvoltarea construirii socialismului, au analizat problemele colaborării româno-cehoslovace și au efectuat un schimb de păreri în legătură cu unele probleme ale situației internaționale actuale și ale mișcării comuniste și muncitorești.

Cele două delegații au relevat cu satisfacție că relațiile româno-cehoslovace s-au dezvoltat în spiritul prieteniei tradiționale și înțelegerii reciproce. În anii construcției socialiste s-a extins colaborarea româno-cehoslovacă în domeniile politice, economice, culturale, științifice și tehnice. Un

(Continuare în pag. a 5-a)

Printre întreprinderile din județul Brașov cu bune rezultate în producție se numără și Fabrica de lină pieptănă din Ghimbav. De curând aici s-a dat în folosință o nouă hală de producție, cu o capacitate anuală de producție de 900 tone lină pieptănă, pentru fire de tergal, tricotaje și alte produse. În clădirea nouă, Maria Pavel, supraveghează producerea unui nou sortiment realizat din melanj.

Foto: ȘTEFAN MARINESCU



Industria locală înainte de a semna contractele anului 1969

Examen hotărâtor pentru promovarea în cel de-al patrulea an al ciclului, contractarea marilor pentru piața bunurilor de consum a anului 1969 găsește, în acest an, industria locală organizată pe principii noi, îmbunătățite. Schimbările structurale și de concepție care au fost operate s-au dovedit, doar în câteva luni, mai ales în ceea ce privește creșterea posibilităților de aprovizionare a populației, a fi bine venite; astfel, pe primele șapte luni industria locală raportează la planul de livrări pentru fondul pieței o îndeplinire de 100,9 la sută, ceea ce înseamnă un plus de mărșur pe piață de cca 130 milioane lei.

La sesizările repetate ale întreprinderilor de industrie locală și la cererile lor insistente, Comitetul pentru Problemele Administrației Locale, în colaborare cu Ministerul Comerțului Interior, au operat anul acesta mică îmbunătățire și în metodologia de contractare, creșterea posibilităților de aprovizionare a populației, a fi bine venite; astfel, pe primele șapte luni industria locală raportează la planul de livrări pentru fondul pieței o îndeplinire de 100,9 la sută, ceea ce înseamnă un plus de mărșur pe piață de cca 130 milioane lei.

ACTUALITATEA ECONOMICĂ

M.C.I. Scopul centralizării la aceste niveluri a datelor furnizate de județe vizează realizarea unei corelări optime între cererile comerțului și oferta industriei locale.

Este greu, însă, de presupus că în puținele zile care rămân până la data începerii contractării — hotărâți a avea loc în stațiunea Mangalia Nord între 10-30 septembrie a.c. — se va putea obține echilibrul dorit fără a dezechilibra balanțele județene. Altfel, ar fi fost dacă până la această dată, de 10 iulie, fiecare întreprindere de industrie locală ar fi primit comenzile din toată țara; în felul acesta analiza capacităților existente și a posibilităților de aprovizionare ar fi fost mai temeinică și mai completă. Întreprinderile având ocazia să se orienteze ușor asupra unei cereri a comerțului, ceea ce mai aproape de necesități hotărând, în consecință, dezvoltarea unor anume activități sau a altora. Deși, și în acest caz, indicația generală de a se urmări o satisfacere cât mai completă a nevoilor locale în ceea ce privește aprovizionarea cu bunuri de larg consum și articole mărșur, rămânând valabilă, asemenea judecilor la nivelul furnizorilor locali, mai ales că mulți dintre aceștia sînt producători unici pe țară la anumite produse, ar fi oferit celor două foruri informații mult mai complete asupra posibilităților de satisfacere integrată sau parțială a primei cereri formulate de organele comerțului ca și a rezervelor pe care le mai are industria locală, fapt ce ar fi ușurat cu mult sarcina de a echilibra cererile cu oferta în perioada celor 20 de zile de contractare de la Mangalia.

Cit privește cunoașterea cu oferea comerțului și dezvoltarea cererilor comerțului și dezvoltarea cererilor din vreme a capacităților

existente cu nevoile pieței acesteia nu trebuie să ne înșelăm: a crede că etapizarea stabilită de la 10 iulie la 10 septembrie va rezolva de la sine aprovizionarea din abundență și cu o bogăție de sortimente noi a pieței bunurilor de consum a anului viitor ar însemna să facem o mare greșală. Să nu uităm că în acest an perioada în care are loc îndeplinirea dintre reprezentanții comerțului și cei ai industriei locale este aceeași ca și în ceilalți ani, fapt ce reflectă menținerea în continuare, în

gala trebuie să impună, totuși, o revizuire a planului de aprovizionare, analiză la care vor trebui să ia parte, pe lângă C.P.A.L. și M.C.I. și Comitetul de Stat al Planificării. Punctul de acord a conținutului contractelor cu posibilitățile de aprovizionare pe care le are industria locală este o acțiune obligatorie dacă dorim să asigurăm în anul viitor o piață a bunurilor de consum mai bogată, mai complet aprovizionată.

Cit privește îndeplinirea de mare anvergură de la Mangalia, aceasta va trebui pregătită cu foarte multă atenție de C.P.A.L. în așa fel încât ea să permită și un fructuos schimb de experiență între direcțiile de industrie locală județene, după cum poate să fie folosită și ca mijloc de redistribuire a materialelor blocate în stocuri supra-normative ca și a mijloacelor fixe nefolosite.

Este mult prea lungă șederea și mult prea frumoasă stațiunea ca să nu profităm de ea din plin.

Ing. C. AMARIȚEI



În cadrul Fabricii de cabluri și materiale electrotehnice din București a luat ființă și o fabrică de cabluri telefonice. Amplasată pe o suprafață de 11.000 m.p., noua întreprindere produce cabluri telefonice telefonice în mare măsură necesitățile întreprinderilor din țară în acest domeniu. În clădirea un aspect din sala de fabricare a cablurilor

De la Ana la Caiafa

Exemplificat în cazul meu proverbial al de cunoscut — ne scrie cititorul Ion Ilie — sună cam în felul următor: de la Meleni, oficiul P.T.T.R. Burila-Mare, la oficiul P.T.T.R. Vinju-Mare De la Ana, pardon, de la primul oficiu P.T.T.R., am expediat în ziua de 12 iulie a.c. un mandat telefonic de 1.100 lei (una mie o sută lei) soției mele Lucretia, aflată în localitatea Săcelu, județul Gorj. La 26 iulie destinatarul nu se afla încă în posesia sumei expediate. După informațiile primite, banii se găseau la data respectivă la oficiul P.T.T.R. Vinju-Mare. Din vina cui? Aceiași întrebare am pus-o și eu prin intermediul făcute cînd primul oficiu poștal, cînd celălalt.

Trimiterea de la Ana la Caiafa, justificările aduse nu sînt în măsură să mă lămurească acest lucru. Un vinovat trebuie totuși să existe și să răspundă de această întârziere inadmisibilă. Poate reușesc cei de la Direcția județeană P.T.T.R. să stabilească cine anume-i vinovat.

În fiecare cutie, capsule defecte

Se cunosc desigur inconvenientele care mai persistă la preschimbarea capsulelor pentru autosifoane, în ceea ce privește calitatea lor uneori necorespunzătoare. Multe dintre ele sînt nefolosibile, adică răsfiate, ca să nu exim prin înfuleșul turtur. Aproape că nu există cutie care să nu conțină una sau două capsule de-

fecte. La ce se rezumă rolul controlului tehnic de calitate care, în ultimă instanță, aplică banderola? — ne întreabă Aura Petrescu din București. Și, pentru că a venit vorba de banderolă, au oare vreo importanță datele stăpînite pe ea? Dacă da, atunci de ce nu sînt retrase din comerț cutiile ce conțin capsule de mult timp imbuteliate? Mi-am procurat de curind — de la centre diferite de sifoane — două cutii cu capsule. Una din ele prezintă o dată de încercare oarecum recentă, 7 iulie 1968, cea de-a doua însă este datată 10 iulie 1964. Cum este permis — se întreabă pe bună dreptate cititoarea noastră — să se lase în comerț capsule așa de vechi, degradate?

Dar măsurile nu se iau?

La 4 iunie 1968, pensionarul Florea Neacșu din comuna Albalta, avea de primit de la Direcția de probleme de muncă și prevederi sociale a județului Argeș pensia cuvenită de la 1 ianuarie a.c. Dar...

„M-am deplasat de ne-numerate ori la Pitești — ne-a scris acesta la 10 iulie — și am fost mereu dus cu vorba. „Vine pînă la sfîrșitul săptămîinii”, „vine peste 2-3 zile”, am fost încurajat de fiecare dată. Cu aceste promisiuni departe sau scurs aproape două luni și eu bat, în continuare drumurile”

Deși cu o situație familială foarte grea — soția grav bolnavă — solicitund totoparșilor de la Oficiul pensii a reacționat cu o condamnabilă ineficiență. Abia după sesizarea primăriei din partea ziarului, mi s-a comunicat că „s-a trimis solicitantului suma de 6.454 lei (6.454, nu-i nici o greșală de tipar n.n.) — care reprezintă pensia pen-

tru perioada 1 ianuarie — 31 iulie 1968”. Faptul că omul și-a primit banii nu constituie nici un act de bravură. E un drept al lui, garantat prin lege și era firesc să-i fie achitat. Ceea ce nedumerește e că răspunsul nu suflă nîp în cuvînt despre măsurile luate împotriva celor care au lăsat familia Neacșu atîta timp într-o situație materială precară.

O.N.T.-ul în ofsaid

Eclipsa, din fericire parțială, a avut loc la Borsc și s-a fost înregistrată de un grup de salariați veniți la odihnă în această stațiune. În posesia unor bilete O.N.T., plătite pentru o categorie de confort sau alta și bîzîndu-se pe faima de gazdă atîta de O.N.T., oamenii au pornit în concediu plini de speranțe. Dar...

„Spre dezamăgire noastră, surprizele neprevăzute ne-au întâmpinat chiar din gara Toplița — ne informează scrisoarea adresată redacției. Cu copii mici, obosiți după o noapte de călătorie, am așteptat de la ora cinci pînă la opt dimineața în gară, pentru că două autobuze s-au defectat înainte de a pleca la drum. Ajunși la Borsc, direcția stațiunii a început să împartă biletele de cazare fără discernămint, neluînd în seară categoria de confort. Pentru copii mici nu s-au dat paturi, deși s-a plătit în mod special pentru cazarea acestora. Față de această situație, administrația stațiunii s-a scuzat, acuzînd O.N.T. București de a fi vindut bilete fără acoperire. Dacă aceasta e realitatea, ne întrebăm însă cum poate o instituție ca O.N.T. să acționeze la voia întâmplării, inducînd în eroare oamenii?”

Dacăre cazurile similare au făcut obiectul și al altor scrisori adresate redacției

în acest sezon estival, întrebarea legitimă a celor ce și-au petrecut concediul la Borsc trebuie să fie: apreciat de cei vizitați ca o critică serioasă care acționează în beneficiul mîsurilor concrete și eficiente pentru îmbunătățirea servitiu cetățenilor.

Pentru mine a rămas o enigmă

Ajută-mă să o desleg — ne roagă cititoarea Aurelia Bădălan într-o scrisoare adresată redacției.

În perioada 18—29 iulie 1968, am fost în concediu de odihnă la Buzeni. Întreaga corespondență expediată în perioada respectivă am pus-o în cutia poștală din fața Alimentării din localitate. La fel, și colegele mele de cameră. Majoritatea scrisorilor necesitău urgența unor răspunsuri, rezolvarea anumitor probleme. O colegă de cameră a scris familiei să-i trimită neîntîrziat bani, alta i-a comunicat soțului adresa pentru a veni și el în stațiune. În sfîrșit, s-a închipuit cu cine nerăbdare așteptam trecerea facturilor poștale. Nici una dintre noi n-a primit însă vreun răspuns. M-am înnoptat din concediu pînă de îngrorare. Acasă m-a așteptat altă surpriză. Ru-dele, colegele erau supărătoare cu toții că nu le-am scris. Degeaba m-am dezinvoțat... Situația a fost de-a dreptul penibilă. Pentru mine a rămas totuși o enigmă: Ce s-a întîmplat cu corespondența depusă în cutia poștală de la Buzeni. S-a pierdut întreaga? Pe drum sau nici măcar n-a fost ridicată? Ajută-mă să lămuresc acest lucru, ajutînd totodată și pe alții să nu pășească la fel ca mine și ca partenerii mele de cameră de la Buzeni.

Cale liberă

(Urmare din pag. 1)

Podul Vadului și Comarnic, de la km 95,6 la km 108 s-o dăm în circulație la sfîrșitul anului curent. Execuția în acest sector se află într-un stadiu avansat și mă refer la lucrările de infrastructură și de îmbrăcăminte beton.

Pentru a evita ulterior întreprinderea circulației, în anumite sectoare, am început în avans, și lucrările care priveșc firul al doilea al secției. Frîntura acestora menționez terasamentele din zona Podul Vadului—Braza, precum și derocările din sectorul Braza.

Reținem deci, că la sfîrșitul acestui an porțiunea din Podul Vadului—Comarnic va fi dată în exploatare.

— Într-adevăr aceasta este obiectivul nostru. Pentru a-l atinge va trebui, însă, să întărim colaborarea cu Direcția de transporturi auto Ploiești în vederea mării numărului de mașini puse la dispoziția noastră o dată cu prelungirea programului lor de lucru ca și cu întreprinderea de Construcții-Montaj Schele Ploiești și Trusuri Electro-Montaj Cimpina pentru a executa lucrările de specialitate în același ritm cu noi.

— Șantierul varianta D.N. 1 Cimpina—Comarnic a fost declarat în vara aceasta șantier național al tineretului. Numeroși tineri și-au manifestat dorința să lucreze și au lucrat efectiv pe acest șantier. Ce ne puteți spune în legătură cu ajutorul dat de tinerii brigadierei?

— Pe șantierul nostru au lucrat numeroși brigadierei din diverse localități ale județului Ploiești. Este vorba de tineri aparținînd Grupului școlar minier Filipești de Pădure, Grupului școlar Petrol-Chimie Cimpina, Liceului nr. 1 Cimpina și Liceului nr. 2 Ploiești. Și astfel șantierul a devenit un adevărat șantier național al tineretului. Tinerii ne-au fost de un real ajutor. Au fost solicitați la cele mai diverse lucrări cum ar fi sortări sau încălzări-descărcări de materiale, turnări de betoane, finisarea platformei, și de fiecare dată au depus tot efortul de care erau capabili. Aprecîm munca lor și le aducem și pe această cale mulțumiri.

Aportul lor conjugat cu eforturile noastre, și ale celor cu care colaborăm vor permite cu siguranță respectarea angajamentelor pe care ni le-am luat: peste 10 kilometri de șosea modernă dată în exploatare la sfîrșitul acestui an.

(Urmare din pag. 1)

stă încă unele nepotriviri în acest sens. De pildă, se constată în unele localități sau județe supranormative — lipsa aceluiași mărșur în localități sau județe apropiate. O brigadă a ministerului a putut constata astfel existența la O.C.L. Moldova-Nouă din județul Caras-Severin a unei cantități peste necesar de 20.000 cutii de conserve din carne de vită, în timp ce O.C.L. Alimentara Reșița solicita foarte insistențios suplimentarea repartiției la acest produs. Exemplele de acest fel pot fi multiplicate. Fiecare în parte și toate la un loc ilustrează faptul că prin modul cum se dirijează mărșurile pe localități, pe organizații sau pe unități, un produs de cerere curentă se poate transforma într-un produs greu vandabil.

Este adevărat că adaptarea ofertei la cererea populației devine o sarcină tot mai complexă pe măsură ce cresc exigențele cu privire la sortiment, calitate etc. În contrapondere însă cu acest proces firesc, se situează practica unor întreprinderi ale comerțului cu ridicata și chiar a unor direcții generale operative, de a accuza „rabaturii” furnizorilor respectivi. Conducerea Ministerului Comerțului Interior înțelege să lupte cu fermitate împotriva concepției că „o mină spală pe altă” (aplicată în dauna cumpărătorilor), dovedind o exigență egală cu a acestora la contractarea fondului de mărșur, oit și la recepționarea livrărilor potrivit clauzelor contractuale.

SERVIREA POPULAȚIEI PRIN COMERȚ, RIDICATĂ LA NIVELUL CERINTELOR ACTUALE

Al doilea element constitutiv al calității serviciului comercial îl constituie rețeaua de desfacere. Aceasta dispune în prezent de aproape 58.000 unități comerciale cu amănuntul și de alimentație publică, din care circa 30.000 unități în mediul urban și circa 28.000 unități în mediul rural, însumînd peste patru milioane metri pătrați de suprafață comercială. După cum se știe, statul nostru depune în continuare mari eforturi pentru dezvoltarea și modernizarea rețelei comerciale, în actualul cîcinal constrîndu-se locuri de magazine și restaurante în suprafață de aproape 800.000 metri pătrați.

Problema organizării rețelei nu se reduce însă la ridicarea de construcții, oricît de arătoase ar fi acestea; ea implică și îmbunătățirea formelor de vânzare utilizate. În domeniul organizării rețelei, prioritatea trebuie acordată găsirii formelor celor mai eficiente de desfacere și celor mai adecvate tipuri de magazine. Accentul se pune deci pe folosirea unor forme de vânzare moderne, precum și a altor forme de desfacere neglijate pînă acum, ca de pildă: expunerile deschise.

comerțului mobil, livrarea mărșurilor la domiciliu etc.

Necesitatea acordării unei asemenea priorități rezultă și din faptul că o parte prea mică din fondul de mărșuri existent se comercializează prin intermediul unor forme de vânzare eficiente. Astfel, restul puțin de o cincime din volumul mărșurilor alimentare se vînd prin autoservire; totuși vânzătorii prin comerț mobil în al doilea trimestru al anului a însumat abia circa 30 milioane lei; sistemul de vânzare pe bază de comenzi prealabile și cu transportul la domiciliu cumpărătorilor, precum și comerțul prin automate sau comerțul prin corespondență, atîng valori neînsemnate, cu totul disproporționate față de posibilitățile existente și de avantajele oferite de aceste forme de comerț.

În realizarea investițiilor comerciale, potrivit Hotărîrii Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., va trebui de urgență să concretizăm diferite tipuri de construcții, începînd de la magazinele universale și pînă la construcțiile ușoare, ieftine, chioșcuri etc., pentru ca din fondurile pe care le avem la

dispoziție să realizăm o SUPRAFAȚĂ COMERCIALĂ MAI MARE. Vom pune accentul pe tipurile de unități oferind avantaje funcționale, prin concentrarea desfacerii unui sortiment cît mai variat de mărșuri „SUB ACELAȘI ACOPERIS”. Se prevede astfel, în prima etapă, construirea unor magazine universale în cîteva orașe din țară și din Capitală. Pentru mărșurile de cerere zilnică, vor continua să se construiască unitățile de tip „supermagazin”, iar în zonele cu o populație mai puțin densă unitățile de tip „băcănie”.

Pentru toate tipurile de magazine și în toate sectoarele și verigile comerciale, rămîne actuală însă problema rațională dimensionării și amplasării la unităților. Tendințele de supradimensionare a unităților, de „gigantism” — ce se mai observă pe alocuri — pot fi combătute cel mai bine prin determinarea corectă a creșterii în perspectivă a numărului locuitorilor și a volumului desfacerii.

Un alt aspect esențial al serviciilor comerțului îl constituie comportarea vânzătorilor ope-

Belșugul din solarii

Cooperativa agricolă de producție Vedeia 7 din județul Ilfov a obținut în acest an, la primul ciclu, de pe 6 hectare de solarii, acoperite cu polietilenă 196 tone roșii, respectiv un venit bănesc de 1.158.000 lei față de 720.000 lei se prevăzuse în plan, recoltaare avînd loc la 27 mai în loc de 10 iunie cum era practica pînă acum în gospodărie. La C.A.P. Malu, de pe 5 hectare s-au cules 129 tone roșii timpurii, respectiv un venit de 838.000 lei.

Produsele și veniturile mari, în unele cazuri depășind cu mult așteptările, sînt rezultate ale preocupărilor constituite de conducere ale cooperativelor agricole și specialiștilor pentru realizarea din timp a construcțiilor, pentru înfrîngerea terenurilor din vreme, obținerea unor răsaduri viguroase, întreținerea în bune condiții a plantelor și recoltarea timpurie a fructelor.

După cum se cunoaște, la capitalul construcției de solarii, situația pe ansamblul cooperativelor agricole este poz-

tivă. Prevederile cu fost îndeplinite și depășite ceea ce demonstrează că atunci cînd, de la centru și pînă la nivelul unităților, se acționează energic, rezultatele scontate sînt în mod cert atinse. Este însă neîndoișor că aceste realizări puteau fi cu mult superioare dacă s-ar fi spulberat mai devreme neîncadrarea unor operatori — ca de pildă aceia din Tîrîmba sau Singioargiu de Mureș unde prevederile de plan au rămas... pe hîrtie, dacă în unele județe, ca de pildă Buzău, uniunea județeană și direcția agricolă ar fi acționat mai eficient, pentru a se construi nu doar cîinci solarii (pe 3,12 ha) la numai cîinci cooperaturi să realizeze tipurile de solarii, care s-au dovedit cele mai durabile și mai economice și să asigure unităților documentații tip de acest gen, pentru studierea lor din timp și facilitarea realizării construcțiilor. Este necesar, de asemenea, ca, de pe acum, pentru extinderea serioasă a culturilor de legume în solarii în 1969, să se determine precis suprafețele ce se vor cultiva și necesarul de materiale (spre a se emite la timp repartițiile și a se asigura în mai bune condiții aprovizionarea cu polietilenă de o calitate mai bună și cu materiale lemnoase de dimensiunile cuprinse și nu de alte dimensiuni care obligă la prelucrări și deci la cheltuieli suplimentare). Banca agricolă va trebui să acorde creditele numai după asigurarea repartiției de materiale, pentru a se evita orice imobilizare de fonduri.

În condițiile asigurării bazei materiale, a unor semînte de calitate, garantate de către Agrosem, cu un sprijin mai substanțial dat cooperativelor la realizarea construcțiilor și în aplicarea agrotehnicii specifice culturii legumelor timpurii, se poate prevedea că, în anul viitor, suprafața de solarii poate să crească de cîteva ori față de 1968.

În acest an, o serie de unități au renunțat la folosirea solarilor pentru ciclu II. Construcțiile care au rămas vor trebui să se bucure de o atenție deosebită din partea specialiștilor și conducătorilor unităților cooperatiste. Îngrijirea atîtă a culturilor de sub foliile de polietilenă va creștea aducerea pe piață a unor produse recoltate spre toamnă trîrziu, prelungind astfel perioada de aprovizionare a populației cu legume proaspete, va determina sporirea belșugului total obținut sub solarii și a unor venituri mai mari, în interesul consolidării economice a unităților și creșterii veniturilor cooperativelor.

Ing. V. STANCU

DELEGAȚIA DE PARTID ȘI DE STAT ROMÂNĂ, CONDUSĂ DE TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU S-A ÎNPOIAT DIN R. S. CECOSLOVACĂ

(Urmare din pag. 1)

trul afacerilor externe, Ion Obradovici, ambasadorul României în Cehoslovacia.

Cu același avion s-a înnoptat ambasadorul R.S. Cehoslovacie în România, Karel Kurka.

La sosire, pe aeroportul Băneasa, delegația a fost salutăta de tovarășii Alexander

Birlădeanu, Chivu Stoica, Paul Niculescu-Mizil, Ilie Verdeț, de membri și membri supleanți ai Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., secretari ai C.C. al P.C.R., vicepreședinți ai Consiliului de Stat și ai Consiliului de Miniștri, membri ai C.C. al P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători ai instituțiilor centrale și organizațiilor obștești generale, ziaristi români și corespondenți ai presei străine.

Au fost de față și ai misiunilor diplomatice acreditați la București, precum și Karel Komarek, însoțitorul cu afaceri ad-interim al R.S. Cehoslovacie la București și membri ai ambasadei.

Un mare număr de bucușteni, aflați pe aeroport, au făcut o primă caldărușă conducătorilor partidului și statului nostru. Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Ion Gheorghe Maurer răspund uralelor multimii venite în întâmpinare. Un grup de pionieri au oferit flori membrilor delegației. (Agerpres)

Plecarea din Praga

(Urmare din pag. 1)

neral al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, care, la invitația președintelui R.S. Cehoslovacie și a C.C. al P.C. din Cehoslovacia, a făcut o vizită în această țară.

Ora 7.30. Tovarășii Ludvík Svoboda, președintele R.S. Cehoslovacie, și Alexander Dubček, prim-secretar al C.C. al P.C. din Cehoslovacia, conduc din Hrad a membrilor delegației române, pentru a-i conduce la aeroport.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășii Ludvík Svoboda și Alexander Dubček, se îndreaptă spre compania de onoare a gărzii prezidențiale care se află aliniată în curtea Hradului. Răsună acordurile imnului de stat al Republicii Socialiste România. Comandantul companiei prezintă raportul. Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, însoțit de cei doi conducători cehoslovaci, trece în revistă compania de onoare.

În fața orel marelui, în fața Hradului, precum și pe traseul spre aeroport, numeroase grupuri de cetățeni au ținut să-și lăsați răsunet de laudă.

Înălții oaspeți români. Însoțit pe străzile străbătute de coloana oficială de mașini, el flutură steagurile tricolore, române și cehoslovace, fac semnuri prietenești cu batiste și eșarfe, agită buchete de flori. Conducătorii români și cehoslovaci răspund cu cordialitate entuziasmului cu care praguezii însoțesc trecerea coloanei.

Cortegiul oficial sosește la aeroportul „Ruzyne“, pavoazăz cu drapelul de stat ale celor două țări, împodobit cu lozinci de rămas bun în limbile română și cehă.

La aeroport se află: Oldrich Cernik, președintele guvernului cehoslovac, ceilalți membri ai delegației cehoslovace care au participat la convorbiri, precum și alte persoane oficiale, reprezentanți de seamă ai vieții politice, publice și culturale, ziaristi cehoslovaci și străini.

Sint prezenți Ion Obradovici, ambasadorul României la Praga, membrii Ambasadei și ai coloniei române șefii altor misiuni diplomatice.

Președintele Nicolae Ceaușescu, însoțit de președintele Ludvík Svoboda și Alexander Dubček, primește raportul comandantului gărzii de onoare. În timp ce fanfara militară întonează imnurile de stat

român și cehoslovac, sint trase 21 de salve de artilerie. Cei trei conducători trec apoi în revistă garda de onoare.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu își lăsați răsunet de laudă din partea membrilor corpului diplomatic, de la persoanele oficiale cehoslovace și de la membrii Ambasadei române.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Ludvík Svoboda se apropie de microfoane și rostesc cuvintele de rămas bun. Cuvintele sint subliniate în repetate rânduri cu puternice și îndelungate aplauze. Se strigă „Trăiască Ceaușescu“, „Trăiască România“.

Un grup de pionieri și cetățeni oferă conducătorilor celor două țări buchete de gafoare roșii. Un birchinel de soliditate un autograf tovarășii Nicolae Ceaușescu, care îi saluta zimbând dorința. El se fotografiază alături de micul admirator.

În sunetele unui marș începe defilarea gărzii de onoare. Tovarășii Nicolae Ceaușescu, tovarășii Ludvík Svoboda și Alexander Dubček se îndreaptă spre cetățenii din mila cehoslovacilor. Din mila de gloriu răsună „At zije Ceaușescu“, „At zije rumunsko“. Se scandează minute în

șir: „Ceaușescu-Svoboda-Dubček“. Șeful statului român strânge minile care i se întind din mulțime, minii ale unei prietenii frățesti indestructibile. Sint clipe de neuitat, o marșuri spontană a sentimentelor de dragoste, simțim și adinea prețuire cu care poporul cehoslovac a înconjurat pe solii poporului frate român în tot timpul vizitei lor.

Membrii delegației române își iau un răcoare rămas bun de la conducătorii cehoslovaci. Își strâng cu cordialitate minile. Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Alexander Dubček se îmbrățișează în uralele entuziaste ale mulțimii. „Drun bun dragi prieteni români“, cu aceste cuvinte praguezii se despărț de cei care le-au fost în aceste zile oaspeți. Aft de scumpi.

Din usa aeronavei speciale, tovarășii Nicolae Ceaușescu face semn prietenesc celor rămași pe aeroport.

La ora 8.35, avionul prezidențial decolează, îndreptându-se spre București. Pină la trecerea frontierei de stat cehoslovace, el a fost escortat de o formație de reactoare a forțelor militare aeriene cehoslovace.

(Urmare din pag. 1)

document important pentru dezvoltarea relațiilor dintre cele două țări a fost Tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală semnat la 21 iulie 1948 între România și Cehoslovacia.

Cu prilejul vizitei și informării reciproce delegația română a luat cunoștință cu satisfacție de realizările popoarelor frățesti ale Republicii Socialiste Cehoslovacie în construcția socialistă, de hotărârea Partidului Comunist din Cehoslovacia și a conducerii sale, a popoarelor ceh și slovac de a asigura succesul operelor de edificare a socialismului, ceea ce a întărit și mai mult convingerea delegației române că în Cehoslovacia se desfășoară o largă și intensă activitate pentru dezvoltarea continuă a socialismului, adințirea democrației socialiste, în interesul popoarelor Cehoslovaciei, al întăririi forțelor socialismului în lume.

Delegația cehoslovacă a apreciat succesele poporului român în dezvoltarea societății socialiste în Republica Socialistă România și totodată a subliniat că o înaltă prețuire manifestărilor de încredere și sprijin prin care poporul român, Partidul Comunist Român și guvernul Republicii Socialiste România își exprimă simpatia față de procesul de democratizare a vieții de partid și sociale în Republica Socialistă Cehoslovacia.

În timpul vizitei a fost semnat noul Tratat de prietenie, colaborare și asistență mutuală dintre Republica Socialistă România și Republica Socialistă Cehoslovacia. Reflectând realitățile contemporane, dezvoltarea multilaterală a celor două țări socialiste, principiile politice lor externe. Tratatul creează noi posibilități de intensificare a relațiilor româno-cehoslovace în toate domeniile și corespunde intereselor unității statelor socialiste. Totodată, el exprimă hotărârea celor două țări de a-și întări capacitatea de apărare și de a-și aduce întreaga contribuție la garantarea securității țărilor socialiste, la apărarea păcii în lume. Tratatul afirmă hotărârea părților de a întări alianța defensivă a țărilor socialiste, membre ale Tratatului de la Varșovia, de a sprijini dezvoltarea relațiilor politice, economice, culturale dintre ele pe bază bilaterală și multilaterală, inclusiv în cadrul C.A.E.R.

Cele două părți au discutat pe larg și au stabilit o serie de măsuri pentru extinderea și dezvoltarea colaborării reciproce în domeniile economice, tehnico-științifice și culturale. În acest sens s-a convenit ca într-un termen cât mai scurt Comisia mixtă guvernamentală de colaborare economică și tehnico-științifică să definească și să prezinte spre aprobare celor două guverne măsurile corespunzătoare.

Delegațiile au exprimat voința părților de a întări relațiile multilaterale cu toate statele, indiferent de orinduirea lor socială, pe baza principiilor coexistenței pașnice.

Cele două părți au făcut un schimb de păreri asupra evoluției situației în Europa și asupra problemelor actuale ale întăririi păcii și securității pe acest continent. În spiritul Decarației de la București din 5 iulie 1966, ele vor depune eforturi pentru înfăptuirea securității europene, pe baza recunoașterii și respectării realităților politice, indeosebi a existenței celor două state germane, a inviolabilității frontierelor actuale, inclusiv a graniței Oder-Neisse și a frontierei dintre cele două state germane, și a recunoașterii nevalabilității încă de la început a acordului de la München.

Cele două părți consideră că realizarea recentelor propuneri ale Republicii Democratice Germane privind normalizarea relațiilor dintre cele două state germane, pe baza egalității lor depline în drepturi, încheierea unui acord de neolrosire a forței în raporturile dintre ele, inițierea de tratative cu guvernul R.D.G. și guvernul R.F. a Germaniei în vederea realizării treptate a relațiilor diplomatice cu aceste țări, precum și primirea celor două state germane în O.N.U. și organismele sale ar duce la înlăturarea climatului de securitate pe continentul european și în lumea întreagă.

În același timp, ele subliniază importanța dezvoltării relațiilor și colaborării între țăările europene și crearea de condiții ca toate statele de pe acest continent să participe cu drepturi egale la întărirea păcii în Europa și în întreaga lume.

În timpul convorbirilor, delegațiile au subliniat hotărârea lor de a dezvolta relațiile și colaborarea frățescă, schimburi de păreri și experiență dintre cele două țări comuniste, în spiritul prieteniei,

în cadrul schimbului de pă-

reeri în legătură cu activitatea externă a partidelor și guvernelor lor și asupra unor probleme ale situației internaționale actuale, părțile au exprimat din nou hotărârea lor de a dezvolta neîncetat prietenia și colaborarea frățescă cu Uniunea Sovietică și cu celelalte țări ale sistemului socialist mondial, de a contribui la întărirea unității și coeziunii statelor socialiste, în interesul cauzei socialismului și păcii.

În același timp, părțile s-au pronunțat pentru dezvoltarea prieteniei și colaborării multilaterale cu toate statele, indiferent de orinduirea lor socială, pe baza principiilor coexistenței pașnice.

Cele două părți au făcut un schimb de păreri asupra evoluției situației în Europa și asupra problemelor actuale ale întăririi păcii și securității pe acest continent. În spiritul Decarației de la București din 5 iulie 1966, ele vor depune eforturi pentru înfăptuirea securității europene, pe baza recunoașterii și respectării realităților politice, indeosebi a existenței celor două state germane, a inviolabilității frontierelor actuale, inclusiv a graniței Oder-Neisse și a frontierei dintre cele două state germane, și a recunoașterii nevalabilității încă de la început a acordului de la München.

Cele două părți consideră că realizarea recentelor propuneri ale Republicii Democratice Germane privind normalizarea relațiilor dintre cele două state germane, pe baza egalității lor depline în drepturi, încheierea unui acord de neolrosire a forței în raporturile dintre ele, inițierea de tratative cu guvernul R.D.G. și guvernul R.F. a Germaniei în vederea realizării treptate a relațiilor diplomatice cu aceste țări, precum și primirea celor două state germane în O.N.U. și organismele sale ar duce la înlăturarea climatului de securitate pe continentul european și în lumea întreagă.

În același timp, ele subliniază importanța dezvoltării relațiilor și colaborării între țăările europene și crearea de condiții ca toate statele de pe acest continent să participe cu drepturi egale la întărirea păcii în Europa și în întreaga lume.

În timpul convorbirilor, delegațiile au subliniat hotărârea lor de a dezvolta relațiile și colaborarea frățescă, schimburi de păreri și experiență dintre cele două țări comuniste, în spiritul prieteniei,

în cadrul schimbului de pă-

Încrederea reciprocă, internaționalismul socialist și solidarității frățesti.

Cele două țări comuniste consideră că o cale importantă pentru întărirea unității mișcărilor comuniste o constituie intensificarea relațiilor bilaterale între țările, ceea ce permite o mai bună cunoaștere reciprocă a punctelor de vedere, schimburi de experiență, clarificarea unor probleme de interes comun, discutarea de la conducere la conducere a diferitelor opinii, într-un climat de încredere și înțelegere, înțelegere în scopul înlăturării eventualelor neînțelegeri și găsirii căilor pentru dezvoltarea prieteniei și colaborării multilaterale dintre țările comuniste și muncitorilor consacrați schimbului tovarășesc de păreri și de experiență în probleme de interes general contribuie la întărirea unității și coeziunii lor în lupta comună împotriva imperialismului, pentru socialism, pace și securitate internațională.

Cele două delegații subliniază totodată hotărârea partidelor lor comuniste de a contribui la întărirea unității mișcărilor comuniste și muncitorilor internaționale — sprijin de seamă al forțelor progresiste din lume în lupta lor împotriva imperialismului, pentru libertate și independență națională, pentru democrație și o viață mai bună.

Vizita în Republica Socialistă Cehoslovacă a delegației de partid și de stat a Republicii Socialiste România, convorbirile tovarășesti purtate cu acest prilej constituie o contribuție importantă la întărirea prieteniei frățesti româno-cehoslovace, la dezvoltarea relațiilor de colaborare multilaterală dintre cele două țări și state, la consolidarea unității țărilor socialiste și a mișcărilor muncitorești internaționale, la cauza păcii și socialismului.

Secretarul general al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarășii Nicolae Ceaușescu, a invitat pe tovarășii Ludvík Svoboda, președintele Republicii Socialiste Cehoslovacie și Alexander Dubček, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist din Cehoslovacia, să facă o vizită în România, în fruntea unei delegații de partid și de stat. Invitația a fost acceptată cu plăcere.

Cuvîntarea tovarășului Ludvík Svoboda

(Urmare din pag. 1)

rii și simpatiei prietenesti. Am căzut de acord asupra faptului că adințirea în continuare a acestor relații, corespunde nu numai intereselor popoarelor noastre dar și intereselor întregii comunități socialiste, contribuie la întărirea unității și forțelor acesteia.

Relațiile dintre statele socialiste nu constituie o categorie statică, ci trec printr-o evoluție permanentă, iar datorită noastră trebuie să fie aceea de a le întări și îmbogăți permanent, de a armoniza interesele și nevoile specifice ale fiecărei țări cu sarcinile internaționale comune. Cu această intenție și animăți de cele mai bune dorințe vom sprijini dezvoltarea colaborării multilaterale dintre republica noastră și Republica Socialistă România, vom căuta forme noi din ce în ce mai eficiente de contacte economice reciproce

și vom întări prietenia dintre popoarele noastre.

În timpul șederii dumneavoastră în capitala noastră, lubiți tovarășii români, ați putut să vă convingeți singuri, cel mai bine, de sinceritatea prieteniei și simpatiei pe care poporul nostru le nutrește față de țara dumneavoastră. Noi, în Cehoslovacia, ne bucurăm împreună cu dumneavoastră de toate succesele pe care le obține România frățescă în construcția socialismului și vă rugăm ca la înapoierea în patrie să transmiteți poporului român cele mai călduroase salutări și urări de bine.

Dumneavoastră, tovarășe Ceaușescu, și tuturor membrilor delegației de partid și de stat, a Republicii Socialiste România, vă mulțumim cordial pentru vizita prietenească care ne-a impresionat profund și vă urăm multă sănătate și fericire personală.

La revedere, lubiți prieteni români.

Drum bun.

Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu

(Urmare din pag. 1)

popoarelor noastre, al dezvoltării operelor de construcție socialistă din cele două țări.

În cadrul vizitei am semnat împreună tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală dintre Cehoslovacia și România. Am reînnoit, după o valabilitate de două decenii, un tratat ce s-a dovedit a fi un instrument adecvat al colaborării politice, economice, culturale, tehnico-științifice dintre țările noastre.

Vreau să subliniez și acum la plecarea că vizita ne-a întărit și mai puternic convingerea — pe care am exprimat-o de la început — că popoarele Cehoslovaciei socialiste sub conducerea Partidului Comunist, sint hotărâți să nu-și precupească eforturile pentru a dezvolta economia, cultura și știința, pentru a construi neabătut socialismul.

În numele Partidului Comunist Român, al guvernului și al întregului nostru popor, doresc să afirm și cu acest prilej, că popoarele frățesti ale Cehoslovaciei socialiste, Partidul Comunist din Cehoslovacia

cia se pot buzi pe prietenia Partidului și a poporului nostru. Vom face totul pentru ca alianța și colaborarea româno-cehoslovacă să fie tot mai trainică, să dea roade cât mai bogate în beneficiul țărilor și popoarelor noastre, al întăririi forțelor socialismului și păcii.

Exprimându-ne, totodată, convingerea că vizita se va înscrie ca o contribuție a țărilor și partidelor noastre la stringerea legăturilor de prietenie și colaborare frățescă dintre țările socialiste, la întărirea unității și coeziunii sistemului mondial socialist și a mișcărilor comuniste și muncitorești — permitte-mi dragi tovarășii, să însoțesc salutul nostru de rămas bun cu urarea — pe care o adresăm din adinul inimii Partidului Comunist din Cehoslovacia, guvernului țării, popoarelor ceh și slovac — de a obține noi și mari succese în edificarea noli societății, în înflorirea și prosperitatea Cehoslovaciei socialiste.

La revedere, dragi tovarășii și prieteni.

Plecarea tovarășului Corneliu Mănescu în Algeria

Simbătă a plecat în Algeria ministrul afacerilor externe, Corneliu Mănescu, care la invitația ministrului afacerilor externe al Republicii Algeriei

ne Democratice și Populare, Abdelaziz Boufelfika, va face o vizită oficială în această țară. (Agerpres)

Delegația de activiști ai P.C.R. s-a întors de la Havana

Simbătă la amiază, s-a înnoptat în Capitală, venind de la Havana, delegația de activiști al Partidului Comunist Român, condusă de Ion Savu, membru supleant al C.C. al P.C.R., adjunct de șef de secție la C.C. al P.G.R., care la invitația C.C. al Partidului Comunist din Cuba a făcut o vizită

în schimb de experiență în această țară.

Printre persoanele oficiale prezente la sosire, pe aeroportul Băneasa se aflau Zenen Burgo, însoțitorul cu afaceri a. l. al C.C. al P.C.R., și membri ai ambasadei. (Agerpres)

Sosirea unei delegații de activiști ai P.C. din Cuba

La invitația C.C. al P.C.R., simbătă a sosit în Capitală, pentru schimb de experiență, o delegație de activiști al Partidului Comunist din Cuba, formată din Andres Diaz, secretarul organizației de partid de la fabrica constructoare de mașini „Cubana de Acero“ din Havana, și Rolando Fernandez Diaz, secretarul organizației de partid din întreprinderea agricolă de stat

„Yaguaramas“ din regiunea Cienfuegos, provincia Las Villas.

La aeroportul Băneasa, delegația a fost salutăta de Ion Catrinescu, adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R., de activiști de partid. Au fost de față Zenen Burgo, însoțitorul cu afaceri a. l. al C.C. al P.C.R., și membri ai ambasadei. (Agerpres)

Declarațiile unor personalități cehoslovace făcute presei

PRAGA 17 (Agerpres). — Presa cehoslovacă publică aprecierile unor personalități politice din această țară în legătură cu vizita delegației de partid și de stat, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu. Într-o discuție purtată cu un reprezentant al ziarului „Svobodne Slovo“, Bohuslav Kucera, ministrul Justiției, președintele Partidului Socialist din Cehoslovacia, membru al delegației cehoslovace la convorbirile cu delegația română, a spus:

„Convorbirile au decurs într-o atmosferă foarte cordială în tendința de a găsi cât mai multe posibilități, pentru extinderea colaborării reciproce în toate domeniile. A fost subliniată în special necesitatea adințirii colaborării economice. Au fost relevate și multe momente identice ale evoluției economice a celor două țări deoarece, mai ales în istoria modernă a României și Cehoslovaciei, popoarele noastre au fost alături. Un obiect al convorbirilor l-a constituit de asemenea, problemele internaționale, al căror conținut și sens este cuprins în comunicatul comun.

Vorbitorul a apreciat în mod deosebit faptul că președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a subliniat

și importanța funcțiilor Frontului Național, precum și spiritul de colaborare care există între partidele politice din cadrul său.

„Mă bucură profund sprijinul sincer pe care l-au exprimat prietenii români față de calea noastră de după lanurie, față de procesul nostru de renaștere și încrederea lor în capacitatea poporului nostru de a-și rezolva problemele

PRAGA 17 — Trimișii speciali Agerpres, R. Căpănescu și E. Ionescu transmit: Vizita în Cehoslovacia a delegației de partid și de stat condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu reprezintă un punct de vedere al întregii presei apărute simbătă în această țară. Ziarul „Rude Pravo“ consacră acestui eveniment aproape două pagini, relatind despre semnarea noului Tratat de prietenie, colaborare și asistență mutuală despre mitingul de la uzinele „Avia“ și conferința de presă a tovarășului Nicolae Ceaușescu.

În spiritul socialismului și al tradițiilor naționale“, a spus B. Kucera, în încheiere.

La întrebarea cum apreciază rezultatele convorbirilor, pusă de redacția ziarului „Svobodne Slovo“, citirua participării la convorbiri, František Kriegl, președintele C.C. al Frontului Național, a spus: „Deosebit de pozitiv. Tratatul semnat este foarte important, pen-

tru că deschide noi posibilități de colaborări dintre ambele țări și popoare“.

Cestmír Cisar, secretar al C.C. al P.C.C., președintele Consiliului Național Ceh, a spus: „Convorbirile au fost remarcabile, într-adevăr concrete, au rezolvat probleme care de mult se maturizaseră în relațiile cehoslovaco-române“.

slovacă informează despre interviul acordat televiziunii cehoslovace. Sub titlul sugestiv „O oră de schimburi de păreri sincere“, ziarul „Rude Pravo“ înserează întrebările și răspunsurile cele mai importante din timpul conferinței de presă. Scoțind în evidență consistența deosebită a răspunsurilor președintelui român la diferite întrebări, „Mlada Fronta“ își întrebulează relațarea: „remarcabila conferința de presă a conducătorilor români; noi dovezi ale prieteniei“. Ziarul „Prace“ evidențiază, de asemenea, în titlul materialului privind conferința de presă, faptul că tovarășii Nicolae Ceaușescu a exprimat „dorința pentru progresul de înflorire a Cehoslovaciei“. El rindul său, „Svobodne Slovo“ întrebulează: „Sintem solidari cu poporul cehoslovac? Nicolae Ceaușescu la conferința de presă“.

SPORT • SPORT •

• Ieri, în Capitală, a luat sfârșit întinderea de sărituri la trambulină dintre echipele de juniori ale României și R.F. a Germaniei. La trambulină fete pe primul loc s-a clasat Klaudia Lindner (R.F. a Germaniei) cu 329,65 puncte. Pe locul doi a fost Gabriela Băieți a fost ocupat de reprezentantul României, C. Nedelcu cu 391,25 puncte.

• La Brașov în turneul internațional masculin de volei echipa României A a învins

cu scorul de 3—1 (15—7, 15—4, 13—15, 15—8) echipa Poloniei. Echipa secundă a României a înțrecut echipa Iugoslaviei cu 3—0 (15—6, 15—10, 15—6). În deschidere s-a disputat meciul de volei dintre echipele de tineret ale României și Franței. Voleibaliștii români au câștigat cu scorul de 3—1.

• Echipa pitestească F.C. Argeș va juca la 21 august, la Plovdiv, cu Lokomotiv.

PE SCURT • PE SCURT

Simbătă la amiază a plecat la Praga delegatul Ministerului Învățământului, acad. prof. Milităde Filipescu decanul Facultății de Geologie Geografie a Universității București pentru a participa la cel de-al 23-lea Congres internațional de geologie care va avea loc la Praga între 19—28 august a.c.

În portul Constanța a sosit cargoul pakistanez „Rangamati“, cu un deplasament de 14.000 t.d.w. Vasul va inaugura o nouă linie comercială de navigație deschisă între portul Constanța și porturile pakistaneze Chitkong și Garaci.

Cel 160 de participanți din peste 30 de țări la Cursurile de vară și colocvii științifice de la Sinaia soseser astăzi într-o vizită de documentare în cele mai bogate zone etnografice și folclorice din județele Satu Mare și Maramureș.

În ultima zi a lucrărilor seminarului „Studentul, arta și cultura“, organizat la

București de Uniunea Asociațiilor Studentești din România, a avut loc o masă rotundă pe tema „Raportul între cultura generală și cultura de specialitate“.

Un grup de psihologi români au plecat ieri la Amsterdam, pentru a lua parte la cel de-al XVI-lea Congres Internațional de Psihologie aplicată.

La Constanța a început turnarea fundației la hala principală a noilor fabrici de ulei și de bere (secție de decojire și de presare) care vor produce în final aproape 50.000 tone de ulei și peste 40.000.000 litri de bere anual.

Pădurea „Eminescu“ din apropierea comunei Băneasa a primit din fazaneriele de la Malu Roșu, 400 de pui de fazani. În acest fel, în pădurea de interes turistic din Dobrogea, de lângă stația Neptun, de la Murfatlar, Hagieni, Dobromir și altele există peste 20.000 de fazani.

Pertru siguranța circulației pe drumurile publice

În scopul asigurării unei desfășurări a circulației și a prevenirii accidentelor rutiere, organele de miliție au întreprins în ultimul timp o serie de acțiuni pe principalele artere, acolo unde circulația cunoaște o afluință deosebită, în scopul combaterii cauzelor accidentelor.

Cea mai recentă dintre aceste acțiuni este în curs de desfășurare pe raza județelor Ilfov, Prahova, Dimbovită, Ialomița și Argeș. Ea are ca obiect asigurarea respectării prevederilor legii rutiere de către cei care folosesc drumurile publice. O atenție deosebită se acordă prevențării accidentelor abateri care prezintă pericol prin urmare grave pe care le pot produce. Este în primul rând vorba de circulația cu viteze excesive, conducerea sub influența alcoolului, depășirile neregulate

re, staționarea încorectă pe drumurile naționale, neacordarea priorității, defecțiunile de ordin tehnic, etc.

În ce privește starea tehnică a autovehiculelor se urmărește în mod deosebit buna funcționare a sistemelor de direcție, frinare și iluminare-semnalizare. Agenții de circulație verifică gradul de uzură al pneurilor și la nevoie opresc din circulație acele autovehicule ale căror motoare emană o cantitate excesivă de gaze.

